

TranslationStatusRow

September 4, 2026

TranslationStatusRow

Kind: Interface

Source: `atloria-monorepo/apps/api/src/l10n/translations.service.ts`

B6 TranslationsService — author-side CRUD + cockpit math for per-page localization variants.

A variant is an OVERLAY row (DocumentTranslation) on ONE document of the default-language

doc set — never a cloned version. Staleness is pure hash math:

```
variant.sourceContentHash !== sha1(document.content) .
```

WHY a computed hash and not the `documents.content_hash` column: that column exists as the

S3/S4 split-oracle input but is never WRITTEN by any pipeline today (verified: read-only in

reconciler/sidecar; null on every row) — anchoring on it would freeze every variant "fresh"

forever, and backfilling it would rot the moment a delta patches content without bumping it.

Hashing the actual content is exact by construction, and cheap: staleness only matters for

pages that HAVE a variant (the ~10%), so bulk paths hash only those rows' content.

Publishing/unpublishing a variant emits a docs-outbox event (fire-and-forget) so the git substrate recommits and the variant appears at its lang-encoded path

```
docs/<scope>/<lang>/<slug>.md .
```

Properties

Property	Type
<code>documentId</code>	<code>string</code>

Property	Type
slug	string
title	string
scope	DocAudienceScope
variant	`{

```
status: string;  
machineTranslated: boolean;  
stale: boolean;  
title: string | null;  
updatedAt: Date;
```

```
} | null` |
```